



La Lettre du Créarc

8, rue Pierre Duclot - 38000 Grenoble - Tél : 04 76 01 01 41
http://www.crearc.fr - email : crearc@crearc.fr

Janvier 2010

Editorial

Une nouvelle année commence. C'est un moment charnière dans une saison bien engagée. Avant de parler de projets des mois à venir, je vous propose un rapide bilan du trimestre dernier.

« *Le Jardin des Papillons* », le spectacle jeune public qu'a créé le Créarc en décembre, a été un très beau succès. 23 représentations au Petit Théâtre ont permis d'accueillir 1 574 spectateurs venus du département de l'Isère, de Grenoble et de son agglomération.

Le séminaire sur la Commedia dell'Arte avec Alberto Ferraro (les 27 et 28 novembre) a été un très grand moment de transmission théâtrale dans un cadre européen.

Les ateliers du Créarc ont vu leurs participants se multiplier. C'est aujourd'hui 8 ateliers qui accueillent 180 personnes depuis les enfants jusqu'aux adultes.

Le Petit Théâtre a par ailleurs accueilli 5 troupes, parmi lesquelles le Golem Théâtre qui travaille à Prague et en Isère, pour 14 représentations.

Des collaborations extérieures avec l'Institut de Formation de Cadres Infirmiers, l'Association des Paralysés de France, Familles en Isère, le Pôle Cancérologie du Centre Hospitalier de Chambéry, Convergence Internationale ont permis de multiples réalisations d'ateliers théâtre, atelier

d'écriture, projets à moyen terme, et soirées culturelles. On en lira le détail dans cette lettre.

Les mois qui viennent s'annoncent très actifs eux aussi. Nous accueillons d'abord le Theater Frankfurt et son école pour un projet multiforme : un stage de formation de jeunes comédiens français et allemands, un séminaire sur « Le travail psychophysique de l'acteur de théâtre » et deux spectacles.

Toujours dans le cadre des échanges culturels européens, les 16 et 17 avril, Marco Pernich, Directeur du Studio Novecento de Milan, animera un stage « Tableaux Vivants » sur les rapports entre théâtre et peinture.

Nous poursuivrons la préparation des 22^{èmes} Rencontres. Placées sous le signe de la Russie et de Dostoïevski, elles nous permettront d'accueillir, parmi les 18 troupes prévues, 3 troupes russes.

Parallèlement, les ateliers théâtre poursuivront leur travail et la préparation des spectacles prévus pour le Rendez-vous des Ateliers en juin.

Nous accueillerons aussi au Petit Théâtre de nombreuses troupes parmi lesquelles : Scena Verticale, Frankfurt Theater, le Festival de la Marionnette, Monnaie de Singe...

L'ensemble de ces activités se met en place dans un contexte général difficile. Le Ministère de la Culture se désengage de plus en plus, réservant son aide aux grands équipements sous prétexte qu'il revient aux Collectivités Territoriales d'assurer « le reste ». Dans le même temps, le projet de réforme territoriale en préparation remet en cause la vocation des Conseils Généraux et des Conseils Régionaux en matière de Culture. Cette éventualité a conduit un grand nombre d'artistes, d'acteurs culturels, d'élus et de citoyens à dénoncer le danger mortel qu'une telle hypothèse renferme. Il n'y aurait en effet dans ce cas plus que les villes pour assurer la politique culturelle. Etranglées par la diminution de leurs ressources, celles-ci vraisemblablement ne pourraient faire face. C'est toute la démocratisation culturelle qui serait alors remise en cause et avec elle le développement économique et humain de notre pays. Il nous faut donc être vigilants.

Réformer dans ce cas s'apparente à régresser. Ce qu'il faut, nous semble-t-il, c'est transformer pour inventer un futur plus juste, plus démocratique et plus harmonieux. C'est dans cette voie que le Créarc à travers les multiples modalités de ses activités s'est engagé et qu'il entend poursuivre son travail.

2010 sera donc une année importante.
A Grenoble, le 24 janvier 2010,
Fernand Garnier



Le Jardin des Papillons, ou la joie de la métamorphose : un beau succès

23 séances du 7 au 30 décembre 2009. 1574 spectateurs.

La nouvelle création du Créarc pour le jeune public a été un beau succès.

Elle l'a été en termes de fréquentation d'abord. Le public est venu très nombreux et le Petit Théâtre a été très souvent trop petit. Il a fallu refuser des spectateurs, pendant les vacances de Noël en particulier.

Nous avons reçu des enfants et des adultes d'horizons très divers : écoles, MJC, centres de loisirs, maisons de l'enfance, maisons de quartiers, associations..., et spectateurs individuels.

Ils venaient de Grenoble : Bajatière, Centre Ville, Villeneuve, Jean Jaurès, Ile Verte, Très-Cloîtres, Mutualité...

Ils venaient aussi de l'agglomération et du département : Biviers, Claix, Eybens, Fontaine, Moirans, St Martin d'Hères, Seyssinet-Pariset, Chirens, St Marcellin, et du Trièves...

Le spectacle a été aussi un beau succès en termes d'accueil. L'articulation du jeu des marionnettes avec le jeu théâtral, le dispositif scénique avec ses plans successifs,

l'intrigue et les dialogues, l'originalité des marionnettes ont été très appréciés.

Le thème de la métamorphose enfin a beaucoup frappé les esprits. Rappelons en effet que Lina, l'héroïne, lutte pour conquérir son humanité à travers une succession d'épisodes qui la voient passer de l'état de chenille à celui de papillon puis d'être humain.

Curieusement, le Monde des 10-11 janvier 2010 publie un entretien avec Edgar Morin intitulé « *Eloge de la Métamorphose* » qui développe magnifiquement cette idée. Cette coïncidence nous a fait plaisir. Elle nous semble aussi ouvrir des pistes de réflexion que nous essaierons de mettre en œuvre dans les mois à venir.



Le Jardin des Papillons, Créarc

Brèves du Créarc

Séminaire sur la Commedia dell Arte avec Alberto Ferraro.

Il s'est tenu les 27 et 28 novembre derniers. Travail sur le masque, sur les personnages, construction d'une intrigue, pratique de l'imagination créatrice, ce fut un beau moment de formation artistique et culturelle. Un bel exemple aussi d'éducation artistique et non formelle au niveau européen.

Résidence du Theater Frankfurt

Depuis le 22 janvier et jusqu'au 7 février 2010, le Créarc accueille le Theater Frankfurt en résidence dans le Petit Théâtre. Il y joue deux spectacles en allemand : *Léonce et Léna* le 23 janvier et *La Belle au Bois Dormant* le 24 janvier 2010.

Stage de réalisation franco-allemand

Du 25 janvier au 5 février 2010, les comédiens du Theater Frankfurt et du Créarc investissent les locaux du Petit Théâtre pour un stage de réalisation animé par Frank Radüg. Le spectacle présenté sous la forme d'un work in progress sera basé sur *Crime et Châtiment* de Dostoïevski. Il sera donné au Petit Théâtre de Grenoble le samedi 6 à 20h30 et le dimanche 7 février 2010 à 17h00.

Atelier théâtre Handicapés

L'atelier mis en place avec l'Association des Paralysés de France poursuit ses travaux. Un scénario est en cours d'écriture à partir d'improvisations des participants. Il sera mis en scène et présenté à une date à préciser.

Séminaire de théâtre à Milan les 19 et 20 février 2010

Dans le cadre du Réseau du Jeune Théâtre Européen, Fernand Garnier animera pour les élèves de l'école de théâtre du Studio Novecento un travail sur l'écriture d'un scénario de théâtre.

Atelier Autobiographie

Dans le silence et la discrétion, les membres de cet atelier poursuivent l'exploration et la mise en forme de leur passé et de leur écriture. Un temps - parfois magique - de partage et de beauté.

Rendez-vous des Ateliers

Préparez-vous. Il aura lieu sur la première quinzaine de juin. 8 spectacles sont au programme.

Au Petit Théâtre

Léonce et Léna, par l'Ecole de théâtre du Theater Frankfurt (Allemagne). Samedi 23 janvier à 20h30.

Rens. : 04 76 01 01 41

La Belle au bois dormant, par l'Ecole de théâtre du Theater Frankfurt (Allemagne). Dimanche 24 janvier à 17h00.

Rens. : 04 76 01 01 41

Le travail psychophysique de l'acteur de théâtre. Séminaire de théâtre animé par Frank Radüg. Organisé par le Créarc, les 29 et 30 janvier.

Rens. : 04 76 01 01 41

A propos de Crime et Châtiment, co-production franco-allemande du Créarc et de l'Ecole de Théâtre du Theater Frankfurt. Le 6 février à 20h30 et le 7 à 17h00.

Rens. : 04 76 01 01 41

Le jeu de l'impro, par la Compagnie Improstar. Les 12 et 13 février à 20h30.

Rens. : 06 74 19 71 96

Festival de la marionnette, organisé par la Petite Roulotte. Du 15 au 28 février.

Rens. : 04 38 21 05 07

La plainte de la ménagère, de et par Malika Bazega. Organisé par Amal. Vendredi 5 mars à 19h30.

Rens. : 04 76 44 71 14

Pénélope, ô Pénélope, par l'Atelier réalisation théâtrale du Créarc. Les 12 et 13 mars à 20h30, le 14 mars à 17h00

Inès Raout dans « Pénélope » et vice-versa, par la Compagnie Monnaie de Singe. Les 26, 27 et 28 mars.

Rens. : 06 84 54 08 85

Dénélope, ô Dénélope

Les ateliers théâtre du Créarc se transforment au fil des saisons pour accompagner et correspondre aux attentes des personnes qui y participent. Cette année, l'Atelier théâtre adulte second niveau a laissé la place à un Atelier de réalisation théâtrale. Ses membres travaillent dans les ateliers du Créarc depuis 3 à 6 ans, et ont acquis les fondamentaux du jeu d'acteur. L'objectif est de leur permettre de poursuivre leur apprentissage à travers un processus de création théâtrale plus poussé que d'ordinaire. L'atelier débouchera donc sur deux réalisations, une en mars et une en juin, qui seront jouées trois fois chacune.

La première création de l'Atelier réalisation théâtrale est une adaptation de *Pénélope, ô Pénélope* de Simon Abkarian. Le texte s'appuie sur le mythe d'Ulysse pour raconter l'histoire de Dinah attendant le retour de son mari, Élias, parti à la guerre depuis vingt ans. Dinah est courtisée par un prétendant aux allures de mafieux, Ante, qui menace de tuer son fils, Theos, si elle n'accepte pas de l'épouser. C'est alors qu'un mendiant échoue sur la grève : Elias, le soldat de retour du front, le mari perdu, le père recherché.

Le spectacle sera donné vendredi 12 et samedi 13 mars à 20h30, dimanche 14 à 17h30 au Petit Théâtre.



Forêts, Atelier Théâtre du Créarc

Séminaire Tableaux Vivants

Animé par Marco Pernich, Directeur du Studio Novecento de Milan, les 16 et 17 avril 2010 au Petit Théâtre

Le stage reprend un ancien jeu de société que pratiquaient les nobles au 18^{ème} Siècle. Ce jeu consistait à reproduire dans les plus petits détails un tableau célèbre - en général avec des scènes de groupe - et à le montrer lors d'une soirée aux amis réunis dans l'un des salons du palais.

Nous avons repris ce jeu en lui donnant un sens plus profond et en l'utilisant comme un moyen de raconter une histoire et un

moyen de formation de l'acteur du 21^{ème} Siècle.

Objectifs du stage :

Le stage se propose d'abord de fournir aux participants l'occasion de construire des images théâtrales et d'en expérimenter l'efficacité.

Il propose ensuite aux participants d'expérimenter à quel point l'intensité du corps

de l'acteur est déterminante pour la communication du sens.

Il a enfin un objectif de formation à la lecture et à l'interprétation des images aussi bien en peinture et en sculpture qu'au théâtre.

Construction d'images libres et d'images collectives, travail sur des tableaux célèbres depuis la Renaissance jusqu'au 20^{ème} siècle en rythmeront les étapes. Les images seront fixées photographiquement.

Un projet de création théâtrale au Centre Hospitalier de Chambéry

Il s'agit d'un projet original qui prend place dans le cadre de Culture à l'Hôpital et d'un plan de sensibilisation des personnels du Pôle de Cancérologie du Centre Hospitalier de Chambéry.

Dans un premier temps, Fernand Garnier a rencontré des membres du personnel au cours d'entretiens qui se sont déroulés d'octobre à décembre 2009.

Dans un deuxième temps, à partir des matériaux qu'il a récoltés, Fernand Garnier écrit un scénario.

Troisième temps, celui-ci est répété et joué.

L'action - fictive - se déroule dans un hôpital et met en scène des personnages confrontés à la réalité des malades et des soins qui leur sont prodigués.

C'est un voyage dans un monde où les exigences de l'humanité et de la rentabilité se confrontent. Un territoire où la vie et la mort sont vécues avec intensité.

Le spectacle se déroule sous le regard de l'histoire et du mythe. C'est en Grèce, il y a

plus de 2000 ans en effet qu'est née la médecine avec le dieu Asclépios (Esculape). Epidaure fut un centre important de soins - et de théâtre. Rappelons enfin qu'Hippocrate qui fut l'élève d'Asclépios a fondé la médecine « scientifique ». Et l'emblème de la médecine d'aujourd'hui reproduit son bâton et la couleuvre qui l'accompagnait. Cette mise en perspective de la médecine d'aujourd'hui s'avère pleine de découvertes. Et un étonnant retour aux sources du théâtre.

Les 22^{èmes} Rencontres du Jeune Théâtre Européen : Grenoble du 2 au 11 juillet 2010 - Sous le signe de la Russie

Les 22^{èmes} Rencontres se profilent à l'horizon de juillet prochain en synergie avec l'année de la Russie en France. Elles se dérouleront sous le signe de la Russie et de Dostoïevski.

Nous accueillerons dans cette perspective trois groupes : le Théâtre Lytseisky d'Omsk dont le spectacle *La Ballade dans les Alpes* en 2009 a suscité l'enthousiasme, une troupe de théâtre universitaire de Moscou, et la compagnie Pokolenie de Moscou.

Le spectacle de clôture sera consacré à une adaptation de *Crime et Châtiment* de Dostoïevski. Marco Pernich (Studio No-

vecento de Milan) en écrit le scénario. Un collectif de metteurs en scène en assurera la mise en espace.

Le Grand-Débat enfin traitera de la transformation de Raskolnikov à la fin de *Crime et Châtiment*. Transformation qui le conduit du nihilisme à l'apaisement. Cette réflexion s'inscrit dans la suite de celle que nous avons conduite avec *Le Conte d'Hiver* de Shakespeare et *L'Orestie* d'Eschyle.

De nombreuses troupes sont annoncées parmi lesquelles : le Theater Frankfurt de Francfort sur Oder (Allemagne), la Compagnie Marbayassa de Ouagadougou (Bur-

kina Faso), le Forn de Teatre Pa'tothom de Barcelone (Espagne), Tout en Vrac de Grenoble, la Clinique du Grésivaudan de La Tronche (France), le Festival Francophone de Pecs (Hongrie), le Studio Novecento de Milan, l'Accademia Internazionale dell'Attore de Rome (Italie), Théâtre Nomade (Maroc), Scena Off de Varsovie, Teatr Przedmiescie de Lancut (Pologne), l'Amifran d'Arad (Roumanie), le Pegasus Theatre d'Oxford (Royaume-Uni), Le Théâtre Usmiev de Bratislava (Slovaquie), Les Théâtres de Ljubljana (Slovénie). D'autres sont prévues.

Les spectacles se dérouleront à l'Espace 600 et au Théâtre Prémol en après-midi, au Théâtre 145 en soirée.

Une journée théâtre de rue et théâtre sur les places (Place d'Agier en particulier) est prévue le samedi 3 juillet 2010.

Le spectacle de clôture *Crime et Châtiment* le samedi 10 aura lieu au Théâtre de Verdure, près du Musée.

Rappelons aussi que les ateliers internationaux qui se déroulent le matin font des Rencontres une véritable école européenne de théâtre.

Les cafés-débats quotidiens, à 14h dans les locaux d'Amal sont, quant à eux une école du regard, un lieu de dialogue, de formation artistique et citoyenne.

Les Rencontres s'inscrivent dans le cadre du Réseau du Jeune Théâtre Européen dont le Créarc est le centre. De nombreux échanges ont lieu tout au long de l'année dans toute l'Europe.

Elles s'inscrivent aussi dans l'héritage du premier festival d'Avignon et du mouvement de la décentralisation théâtrale.

Elles sont le résultat de la convergence de multiples efforts d'hommes et de femmes qui croient à la place de la culture et de l'art dans la construction d'une société plus juste et plus harmonieuse.

Rendez-vous donc le 3 juillet à Grenoble.



Haïkus de prison - Vilain Petit Théâtre (France)

La Lettre du Créarc

Directeur de Publication : Fernand Garnier.
Comité de Rédaction : Michelle Chevassus, Anne-Laure Dubois, Renée Samson.
Secrétariat : Yannik Payet
Conception : Romano Garnier.
Photos : Yannick Eynard-Verrat et Suzon Charbonnier.
Impression : Imp. Notre-Dame Montbonnot